



БЮЛЛЕТЕНЬ

№ 4 (26) декабрь 2010 года

Сегодня в выпуске:

- Совместная миссия доноров ознакомилась с реализацией 2-ой фазы Проекта сельских инвестиций
- Мэр г. Сулюкты поблагодарил АРИС за поддержку инициатив местного населения
- Сотрудники АРИС во главе в Исполнительным директором Э. Ибраимовой посетили с рабочей поездкой южные области республики
- В г. Баткене реабилитирована система канализации и головного очистного сооружения
- В г. Ноокате Ошской области завершена реабилитация системы городского водоснабжения
- Интервью Исполнительного директора АРИС Э. Ибраимовой газете «Слово Кыргызстана»
- В Таласской области проведены круглые столы по вопросам рационального управления пастбищными угодьями
- В 14 малых городах республики в рамках Проекта ПИНПМГ внедрена биллинговая система
- Как вы можете сообщить о фактах коррупции в проектах и микропроектах АРИС



СОВМЕСТНАЯ МИССИЯ ВСЕМИРНОГО БАНКА И МИНИСТЕРСТВА МЕЖДУНАРОДНОГО РАЗВИТИЯ ВЕЛИКОБРИТАНИИ (DFID) ОЗНАКОМИЛАСЬ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ 2-ой ФАЗЫ ПРОЕКТА СЕЛЬСКИХ ИНВЕСТИЦИЙ



Миссия доноров ознакомилась с реализацией 2-ой фазы Проекта сельских инвестиций

Представители совместной миссии доноров посетили Чуйскую, Баткенскую, Ошскую и Жалал-Абадскую области, где ознакомились с реализованными микропроектами (МП) в этих регионах.

10 ноября текущего года в Чуйской области представители миссии посетили Ысык-Атинский, Аламудунский, Сокулукский и Московский районы. Во время их посещения, им были представлены, в основном, объекты системы дошкольного и школьного образования и досуга. Так, к примеру, при посещении Ысык-Атинского района, миссии был представлен МП по капитальному ремонту клуба в селе Дмитриевка и МП по ограждению средней школы «Кенеш»; в Аламудунском районе – МП по монтажу отопительной системы основной школы имени Т. Актанова в селе Кашка-Суу и другие микропроекты. После их посещения, представители миссии провели встречи с сообществами, руководителями и членами территориальных инвестиционных комитетов (ТИК), инвестиционных комите-

тов сел (ИКС) и микропроектных групп (МПГ).

С 11 по 14 ноября совместная миссия доноров посетила Баткенскую, Ошскую и Жалал-Абадскую области. Во время пребывания в этих областях, они ознакомились с рядом реализованных микропроектов социального и экономического характера. К примеру, в Баткенской области в Лейлекском районе они посетили микропроекты по реконструкции парка культуры им. 100-летия И. Раззакова и по реконструкции спортзала в селе Искра; в Баткенском районе – МП по ремонту клуба в селе Актурпак и в Кадамжайском районе – МП по установке кормодробильного универсального аппарата для приготовления кормов на участке Учкун.

С подобными социальными и экономическими микропроектами представители миссии ознакомились также в Ошской и Жалал-Абадской областях. Особое внимание представителей миссии было обращено к МП по завершению капитального строительства ветеринарной клиники в

селе Алимтепа Наримановского айильного округа Карасуйского района Ошской области, которое пострадало в ходе разразившегося межэтнического конфликта в г. Оше в июне нынешнего года. Как отметил в ходе встречи с местным сообществом, руководителями и членами территориального инвестиционного комитета и микропроектной группы руководитель Проекта от Всемирного банка г-н Кит Маклин, по данному объекту необходимо провести тщательный анализ и составить смету по причиненному ущербу. И, хотя, средства по Проекту сельских инвестиций ограничены, но всё же возможно что-то предпринять, – подчеркнул г-н Кит Маклин.

После завершения поездки по регионам, г-н Кит Маклин отметил, что все проекты, реализуемые со стороны АРИС, Всемирным банком отмечены как успешные, несмотря на сложившуюся ситуацию в регионах, где реализуется Проект, после трагических событий произошедших в апреле-июне нынешнего года.

МЭР г. СУЛЮКТА ЖАМАЛДИН КАЛАКУЛОВ: МЫ БЛАГОДАРНЫ АРИС ЗА ПОДДЕРЖКУ ИНИЦИАТИВ МЕСТНОГО НАСЕЛЕНИЯ

Группа сотрудников АРИС во главе с Исполнительным директором Э. Ибраимовой в ходе рабочей поездки по Баткенской области осмотрели объекты по контракту “Реабилитация системы водоснабжения г. Сулюкта”: резервуары Кызыл-Бель и Кош-Булак, очистные сооружения и т. д. По мнению мэра этого города Жамалдина Калакулова, вопрос обеспечения чистой питьевой водой в Баткенской области – один из основных, поэтому его решение позволит уменьшить ряд проблем социального характера. Напомним, данный контракт реализован АРИС в рамках Проекта инфраструктуры и наращивания потенциала малых городов. Здесь же Э. Ибраимова осмотрела другой завершённый объект – в сулюктинской школе имени И. Раззакова по линии АРИС была отремонтирована кровля.

В селе Искра Лейлекского района в рамках Проекта сельских инвестиций реализован микропроект “Реконструкция спортзала”. Как отметил председатель территориального инвестиционного комитета (ТИК) Сумбулинского аильного округа Нургазы Исмаи-

лов, этот объект стал любимым местом времяпрепровождения молодежи, которая теперь занята вопросами повышения здоровья.

Грант сообществу, выделенный на строительство спортзала, со стороны АРИС составил 2 млн. 328 тысяч 746 сомов при общей стоимости микропроекта свыше 2 миллионов 989 тысяч сомов.

В ходе рабочей поездки Исполнительный директор АРИС встретилась также с местным сообществом, членами объединений пастбищепользователей и кошуун фермеров Сумбулинского аильного округа. Обсуждались перспективы развития и улучшения пастбищ, деятельность жайыт комитетов и кошуун фермеров, а также механизмы и пути решения существующих проблем.

Председатель жайыт комитета с. Искра Сумбулинского аильного округа Дуйшен Асыкбаев сообщил о том, что данным объединением пастбищепользователей собрано 200 тысяч сомов из которых 18 тысяч затрачено на ремонт инфраструктуры пастбищ Сумбулинского аильного округа.



Мэр г. Сулюкта Ж. Калакулов

На встрече были обсуждены также планы дальнейшего сотрудничества и взаимодействия в рамках Проекта сельскохозяйственных инвестиций и услуг (ПСИУ). Исполнительный директор Агентства Эльмира Ибраимова подчеркнула, что АРИС и в дальнейшем будет оказывать поддержку объединениям пастбищепользователей страны. Самое важное, чтобы собранные средства шли на развитие инфраструктуры пастбищных угодий, – подчеркнула она.

СОТРУДНИКИ АРИС ВО ГЛАВЕ С ИСПОЛНИТЕЛЬНЫМ ДИРЕКТОРОМ Э. ИБРАИМОВОЙ ПОСЕТИЛИ С РАБОЧЕЙ ПОЕЗДКОЙ ЮЖНЫЕ ОБЛАСТИ РЕСПУБЛИКИ

10 декабря 2010 года завершилась рабочая поездка группы сотрудников АРИС во главе с Исполнительным директором Э. Ибраимовой по

Баткенской, Ошской и Жалал-Абадской областям.

Главная цель поездки – встречи и обсуждения с жителями регионов ре-

ализации проектов Агентства.

По итогам поездки АРИС планирует определить приоритеты работы в каждой области с учетом

мнения местного населения.

Общая сумма финансовых средств, предоставленных со стороны

АРИС местным сообществам в рамках реализуемых проектов составила: в Баткенской области – 169 млн. 741 тыс. 666 сомов; в Жа-

лал-Абадской области – 351 млн. 674 тыс. 861 сом; в Ошской области – 488 млн. 687 тыс. 054 сома.

В ГОРОДЕ БАТКЕНЕ РЕАБИЛИТИРОВАНА СИСТЕМА КАНАЛИЗАЦИИ И ГОЛОВНОГО ОЧИСТНОГО СООРУЖЕНИЯ



19 ноября текущего года государственной комиссией принят в эксплуатацию объект по контракту «Реабилитация системы канализации и головного очистного сооружения г. Баткен», реализованный в рамках Проекта инфраструктуры и наращивания потенциала малых городов (ПИНПМГ). Цель Проекта – улучшение охраны окружающей среды и обеспечение населения централизованной системой канализации г. Баткен. Общая сумма по реализованному контракту составила 37 075 368 сомов. Подрядной организацией выступило АО «Югстройсервис».

До реабилитации головного очистного сооруже-

ния, производственное здание, хлораторная станция, станция воздухоудовки и большая часть канализационных колодцев были забиты стоками. Металлические части и детали существующих компактных установок пришли в негодность, по этой причине часть сточных вод выходила на поверхность земли, из-за чего происходило заболачивание грунта.

Отсутствие иловых площадок, неполное обеззараживание сточных вод вело к инфекционным заболеваниям населения, проживающего ниже по течению существующего канала. В связи с чем, Проектом предусматривалось новое

строительство станции биологической очистки сточных вод, состоящей из приемной камеры с решеткой дробилкой, компактных установок заводского изготовления КУ-200, контактного колодца, иловых площадок, канализационной насосной станции, аварийного резервуара объемом 100 м³. Кроме того, была реабилитирована площадка «Биопруд», проведены ограждения и освещена санитарная зона территории головного очистного сооружения, а также построена новая линия канализации с подключением их к существующей линии (детский сад «Орук-Зар», жилые дома «Келечек», детский сад «Алтын Бешик»).

В ГОРОДЕ НООКАТЕ ОШСКОЙ ОБЛАСТИ ЗАВЕРШЕНА РЕАБИЛИТАЦИЯ СИСТЕМЫ ГОРОДСКОГО ВОДОСНАБЖЕНИЯ

В рамках Проекта инфраструктуры и наращивания потенциала малых городов (ПИНПМГ), реализуемого Агентством развития и инвестирования сообществ Кыр-

гызской Республики (АРИС), завершены работы по контракту «Реабилитация системы водоснабжения г. Ноокат».

18 ноября текущего года

в рамках Проекта ПИНПМГ государственной комиссией принят в эксплуатацию объект системы водоснабжения г. Ноокат. Цель Проекта – круглосуточное обес-

печение населения г. Ноокат чистой питьевой водой. Общая сумма контракта составила 24 384 950 сомов, подрядной организацией выступило ОсОО «Старт ЛТД».

Водозабор «Чечме-Сай», один из 3-х основных водозаборов г. Ноокат, действует с 1965 года и обслуживает около 70 % населения города. До реабилитации системы водоснабжения из головного водозабора «Чечме-Сай» дебит воды составлял до 20 л/сек. Длительная эксплуатация привела к заиленности существующих подземных дренажных трубопроводов, вследствие чего значительно сократилось количество существующей дренажной воды. Отсутствовали также смотровые колодцы и хлораторная станция по обеззараживанию воды.

На площадке № 1 головного водозабора «Чеч-

ме-Сай» для забора воды из водоносного горизонта с дебитом 40 л/сек., Проектом предусматривался горизонтальный водозабор в виде трубчатой дрены, смотровые колодцы, хлораторная станция по обеззараживанию воды, резервуар объемом 100 м³, а также реабилитация санитарной зоны головного водозабора «Чечме-Сай». На площадке № 2 головного водозабора «Чечме-Сай» Проектом предусмотрена реабилитация здания хлораторной станции и строительство резервуара объемом 100 м³. Также проложены линии водоводов от площадки № 1 до площадки № 2 протяженностью 550 м.

Другой основной водозабор г. Ноокат «Капка» был построен в 1980-83 годах, он обслуживает часть города Ноокат и сельскую управу им. Мирмухамедова. Общие проблемы схожи с водо-

забором «Чечме-Сай» и, чтобы их решить для забора воды из водоносного горизонта с дебитом 8 л/сек., Проектом предусматривался горизонтальный водозабор в виде трубчатой дрены, смотровые колодцы, хлораторная станция по обеззараживанию воды, резервуар объемом 50 м³, а также реабилитация санитарной зоны головного водозабора «Капка». Проектом предусматривалась и укладка линии водовода от головного водозабора «Капка» до существующей линии водовода протяженностью 1280 м.

В настоящее время на головном водозаборе «Чечме-Сай» фактический дебит дренажной воды увеличился против проектного с 40 л/сек. до 60 л/сек. На головном водозаборе «Капка» фактический дебит дренажной воды увеличился против проектного с 8 л/сек. до 20 л/сек.

ИНТЕРВЬЮ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО ДИРЕКТОРА АРИС Э. ИБРАИМОВОЙ ГАЗЕТЕ «СЛОВО КЫРГЫЗСТАНА» (в сокращении)



Отгонное животноводство набирает обороты. Мы приступили к восстановлению пастбищных угодий. Выпасать домашний скот можно будет не только на присельных, выбитых животными до пыли паст-

бищах, но и на склонах отдаленных джайлоо, богатых сочной растительностью, надо только приобрести своеобразный билет на пастбище. Об их рациональном использовании размышляет Исполнительный

директор Агентства развития и инвестирования сообществ КР (АРИС) Эльмира Ибраимова.

Чтобы сохранить природный потенциал пастбищ (их в республике насчитывается свыше 9 млн. гектаров), прежде всего, необходимы постоянный мониторинг их использования, агротехнические мероприятия по улучшению их плодородия. Сегодня животноводство в сельской местности - практически главный источник повышения благосостояния фермеров. Из-за высокого уровня бедности

большой части населения выгоднее использовать присельные пастбища. Там и выпасается основная масса скота, в то время как горные, на оборот, деградируют из-за недогрузки.

Сельчане не используют их, поскольку это требует существенных финансовых вложений. Подобная диспропорция отрицательно сказывается на состоянии пастбищных угодий, в перспективе ведет к обеднению биоразнообразия, утрате своеобразных горных ландшафтов, которыми мы все так гордимся. К слову, в советское время, государство всячески стимулировало отгонное животноводство, поддерживая и развивая инфраструктуру, позволяющую чабанам перегонять отары на высокогорные джайлоо. Проблему надо решать, не ностальгируя по прошлому, а изыскивая механизмы, которые позволят фермерам адаптироваться к рыночным условиям, бережно сохраняя при этом природные ресурсы нашего горного края.

- В прошлом году мы приняли Закон «О пастбищах», что изменилось?

- Закон предусматривает новую систему управления пастбищами. Сельчане на своих собраниях, которые проходят бурно и открыто, создают объединения пастбищепользователей (ОПП), избирают исполнительные органы ОПП - жайыт комитеты. На последних возлагается ответственность по управлению пастбищными угодьями. К настоящему моменту по республике создано 450 жайыт комитетов, практически в каждом айылном округе, охвачено около 2000 сел при общей численности населения более 3 млн. че-

ловек.

Проект АРИС «Сельскохозяйственные инвестиции и услуги» оказывает техническую и финансовую помощь в реализации проведения реформы управления пастбищами страны.

Отличие новой системы управления пастбищами от старой в том, что ранее большие площади пастбищ - интенсивных и отгонных - были отданы в аренду частным лицам. Согласно ранее действующему законодательству арендная плата за пользование пастбищами поступала напрямую в государственную казну, минуя бюджет айылного округа. Жители сел платили земельный налог за пользование присельными пастбищами. При этом наибольшую выгоду получали крупные фермеры, в собственности которых находилось большое поголовье скота. Зачастую, они практически не платили или несвоевременно вносили арендную плату за пользование пастбищами.

Сегодня все пастбища переданы в распоряжение жайыт комитетов. Ныне все потенциальные пастбищепользователи приобретают в жайыт комитетах пастбищный билет (в нем содержится информация о виде и количестве животных, об оплате за их выпас, другие сведения). Собранные за билет средства идут на улучшение инфраструктуры пастбищ, в местный бюджет направляется только земельный налог. Иначе говоря, фермеры выступают как полноценные хозяева, они лучше знают, кто и как работает на земле. Полагаю, это большое достижение в реформе сельского хозяйства.

- После апрельских событий, в прессе появились коммента-

рии некоторых политиков: дескать пастбища – народное достояние, и соответственно пользование должно быть бесплатным.

- Такой подход стимулирует психологию иждивенчества. К сожалению, общественная ответственность в психологии людей на постсоветском пространстве ассоциируется с полным отсутствием личной ответственности за ее сохранность. Мы не можем и не должны разбрасываться уникальными природными ресурсами. К слову, сельчане гораздо быстрее оценили преимущество новой системы управления пастбищными угодьями. Жайыт комитеты ряда айылных округов, не дожидаясь помощи со стороны, сами проявляют инициативу. У них, кстати, многому можно поучиться.

- Наверняка, многих конфликтных ситуаций можно избежать, если работа жайыт комитетов будет прозрачной?

- Безусловно, это основной момент - контроль за использованием собранных средств. В каждом жайыт комитете есть наблюдательные (ревизионные) комитеты, контролирующие расходы. Кроме того, жайыт комитеты дважды в год должны отчитываться перед пастбищепользователями, которые их выбирали. И в том случае, если кто-то не справляется со своими обязанностями, пастбищепользователи имеют право заменить их. Поскольку управление пастбищами - трудоемкая работа, требующая определенной профессиональной квалификации, необходимо разработать инструменты, доступные фермерам. Этим и занимается наш проект при финансовой поддержке Всемирного банка.

С 23 ПО 24 ДЕКАБРЯ 2010 ГОДА В ТАЛАССКОЙ ОБЛАСТИ ПРОВЕДЕНЫ КРУГЛЫЕ СТОЛЫ ПО ВОПРОСАМ РАЦИОНАЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ ПАСТБИЩНЫМИ УГОДЬЯМИ

По инициативе Агентства развития и инвестирования сообществ КР (АРИС) в Таласском, Бакай-Атинском, Кара-Бууринском и Манасском районах Таласской области проведены круглые столы по вопросам рационального управления пастбищными угодьями и деятельности жайыт комитетов за прошедший период. В работе круглых столов приняли участие главы районных государственных администраций, представители Департамента пастбищ Министерства сельского хозяйства КР, Госрегистра, Социального фонда, налоговой инспекции, казначейства, главы айылных округов, председатели жайыт комитетов.

Участникам круглых столов была представлена презентация Проекта сельскохозяйственных инвестиций и услуг АРИС о целях, задачах, его компонентах, ходе реализации за 2010 год. Во время встречи координатор Проекта Куба-

нычбек Исмаилов рассказал о процедурах получения малых грантов (в рамках Проекта предусматривается выделение 200 тысяч сомов для каждого жайыт комитета на реализацию одного микропроекта). Прежде всего, подчеркнул он, необходимо провести процедурные шаги, предусмотренные требованиями Всемирного банка. Выделение первых траншей ожидается в марте-апреле 2011 г.

Председатели районных жайыт комитетов рассказали о деятельности и наиболее острых проблемах, с которыми сельчане сталкиваются на местах. Общие из них – демаркация пастбищных границ, передача пастбищ с баланса айыл окмоту на баланс жайыт комитетов, сбор средств за пользование пастбищами и т. д. Кстати, широкое привлечение специалистов государственных структур для участия в круглых столах позволило напрямую получить исчерпываю-



щие ответы по налоговым платежам, отчислениям в Социальный фонд и другим в рамках реализации Закона «О пастбищах».

По итогам встречи участники поддержали инициативы жайыт комитетов по улучшению инфраструктур пастбищ, отмечая ощутимые изменения в устойчивом их управлении. Большинство участников отметило необходимость усиления информирования населения в этом направлении и скорейшего решения существующих проблем.

В 14 МАЛЫХ ГОРОДАХ РЕСПУБЛИКИ В РАМКАХ ПРОЕКТА ИНФРАСТРУКТУРЫ И НАРАЩИВАНИЯ ПОТЕНЦИАЛА МАЛЫХ ГОРОДОВ ВНЕДРЕНА БИЛЛИНГОВАЯ СИСТЕМА

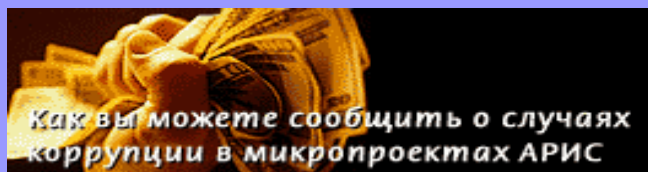
Целью внедрения биллинговой системы было повышение собираемости оплаты, информирование населения об оказываемых услугах и их оплате, снижение затрат времени контролеров и бухгалтеров на работу с населением, а также оперативность и достоверность подготовки отчетности.

По словам специалиста АРИС по внедрению биллинговой системы

Алмаза Суеркулова повысилась эффективность работы предприятий, выросла собираемость платежей за предоставляемые услуги. Кроме этого улучшилась работа с абонентами, т.е. у населения появилась возможность получения информации о предоставляемых услугах, что позволяет требовать соответствующее их качество, о задолженности на конец месяца,

при необходимости оперативное получение информации о природе возникновения задолженности, получение справочного отчета о сумме пени, а также информации о том, к кому можно обращаться по возникшим вопросам.

Со стороны АРИС была предоставлена и установлена компьютерная техника, налажена локальная сеть, обучен персонал.

**КАК ВЫ МОЖЕТЕ СООБЩИТЬ О ФАКТАХ КОРРУПЦИИ
В ПРОЕКТАХ И МИКРОПРОЕКТАХ АРИС**

Агентство развития и инвестирования сообществ Кыргызской Республики (АРИС) доводит до сведения граждан, местных сообществ информационные источники и адресные данные, по которым можно сообщать о возможных фактах коррупции в реализуемых проектах АРИС на местах.

Как Вы можете сообщить о нецелевом использовании средств или случаях коррупции в проектах АРИС?

Для того, чтобы сообщить о неправомерном поведении сотрудников АРИС или случаях нецелевого использования средств и коррупции в реализуемых проектах, Вам необходимо связаться с Центральным офисом АРИС по следующим телефонам: **(0312) 30-18-05, 30-17-53, 62-76-77,** по факсу: **(0312) 62-47-48,** по электронной почте:

office@aris.kg,

или же обращаться по адресу: **г. Бишкек, ул. Боконбаева 102.**

Принимаются и анонимные звонки при условии, если абонент предоставит наиболее конкретную информацию, которая должна включать в себя:

- точное правонарушение, о котором Вы сообщаете,
 - точные число, месяц, год и время совершенного правонарушения,
 - точное место происхождения правонарушения,
 - информацию о компании или физическом лице, совершивших утверждаемое правонарушение,
 - по каким причинам физическое лицо или компания совершили правонарушение,
 - почему Вы считаете, что данная деятельность является правонарушением (Ваши аргументы),
 - предоставление доказательств или документов, подтверждающих Ваше заявление,
 - показания свидетелей заявляемого правонарушения,
 - по возможности координаты самого заявителя для получения дальнейшей информации.
- Анонимные звонки, не отвечающие данным требованиям, приниматься не будут.

Что является нецелевым использованием средств и коррупцией?

Агентство развития и инвестирования сообществ Кыргызской Республики (АРИС) расследует поступившие в Центральный офис заявления о случаях нецелевого использования средств и коррупции, совершенных в рамках реализуемых проектов, финансируемых Все-

мирным банком. О ниже перечисленных нарушениях необходимо сообщать в Центральный офис АРИС:

- нарушение процедур заключения контрактов и руководства по закупкам,
- ненадлежащее проведение торгов,
- сговор с участниками торгов,
- обманное проведение торгов,
- мошенничество при выполнении контрактов,
- обман при заключении контрактов,
- мошенничество при проведении аудиторской оценки,
- подмена продукции,
- неправильная калькуляция цен или недостаточное наличие частей,
- неправильное назначение оплаты за труд / неправильное определение расходов,
- взяточничество и получение благодарностей,
- попытка подкупа и/или получение взяток,
- нецелевое использование средств, используя должностное положение,
- правонарушения, связанные с транспортными расходами,
- воровство и растрата средств,
- грубое расточительство средств, предоставляемых АРИСом,
- другие виды действий, влекущих за собой нецелевое использование средств, хищение.

**Учредитель:**

Агентство развития и инвестирования сообществ Кыргызской Республики (АРИС)

Главный редактор: И. Исаков
Выпускающие редакторы: И. Абдырахманова
А. Усенов

Бюллетень выходит один раз в квартал

Наш адрес:

720040, Кыргызская Республика,
г. Бишкек, ул. Боконбаева 102,

телефоны: + 996 (312) 30-18-05, 30-17-53,
факс: + 996 (312) 62-47-48,

e-mail: office@aris.kg, press@aris.kg,
web-site: www.aris.kg